



Seehund

Fremdenliste für das Nordseebad Juist.

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 1 Mk. 50 Pfg.
 Durch die Post bezogen 1 Mk. 60 Pfg., einschliesslich Bestellgeld. — Einzelne Nummern sind bei den Herren: Fritz Henning,
 P. Altmanns, Johs. Jürjens, Herm. Hinrichs, G. Schmidt Nachf., G. P. Schmidt für 15 Pfg. zu haben.
 Anzeigen die Petitzeile oder deren Raum 10 Pfg.
 Geschäftsstellen: G. Schmidt Nachf. in Juist und Diedr. Soltau's Buchdruckerei in Norden.

Nr. 6. Juist, den 11. Juli 1912. 18. Jahrg.

Die geehrten Fremden werden um gefl. recht **deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht, da nur dadurch die Herstellung einer richtigen Liste möglich gemacht wird.

Amtliche Liste der angekommenen Badegäste und Fremden.

(Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.)

Angemeldet bis zum 7. Juli.

Name, Stand und Wohnort	Wohnung	
Abel, Paul, Direktor, mit Frau und Tochter	Berlin	Villa Buss
Albers, Frau	Norden	Hotel Rose
Albers, Hanna, Schülerin	Norden	Villa Johanne
Alfeis, Frl. M.	Halberstadt	Villa Hook
Arnold, Felix, Ingenieur	Bremen	Claassen's Hotel
Arnold, Frau Johannes, mit Sohn	Chemnitz	Claassen's Hotel
Arzt, Paul, Kaufmann, mit Frau	Wilkau i. Sa.	Villa Riedel
Asendorf, F., Schulvorsteher a. D., mit Frau	Bremen	Haus Eltine
Badenhop, Superintendent, mit 4 Kindern	Hannover	Villa Erika
Badeker, G., mit Frau und Tochter Hildegard	Weimar	Strandhotel Kurhaus
Badouin, Frl. Frida, Rentiere	Berlin	Hotel Friesenhof
Bauer, Geheimer Staatsrat, mit Familie	Sondershausen i. Thür.	Hotel Friesenhof
Baumgart, Willy, Bankbeamter, mit Frau u. 3 Kindern	Hannover	Villa Elise
Beck, Henry, Dr. phil., Pastor, mit Tochter	Braunschweig	Claassen's Hotel
Behr, Lotte, Schülerin	Langenhagen	Villa Johanne
Behrens, Frau, Privatiers, mit 2 Kindern	Hamburg	F. Rosendahl
Benary, Frl. Elsa	Berlin	Dr. Arends
Beyreiss, Frau Landgerichtsrat Dr., mit Kindern u. Bed.	Hannover	Joh. Fischer
Bieberstein, Frau, mit 2 Kindern und Fräulein	Leobschütz	M. Aden
Böhm, H., Sekretär	Graz	Strandhotel Kurhaus
Böhm, Ilse	Berlin	Villa Seelust
Bormann, Ober-Postinspektor	Oldenburg	Hotel Rose
Bornemann, Frau Möbelfabrikant, mit 3 Söhnen	Hildesheim	Villa Riedel
Brahe, Frau E.	Homburg v. d. H.	Hotel Rose
Brauss, Frau, mit Tochter	Corbach i. Waldeck	Hotel Fresena
Breymann, Frau Bernh., mit 2 Kindern	Papenburg	G. Eilers
Brosch, Frau Dr., mit Töchtern	Ahrweiler i. Rh.	Hotel Rose
Brose, Eduard, Bürovorsteher	Halensee	Strandhotel Kurhaus
Buch, J., Kaufmann, mit Frau	Elberfeld	Johs. Abheiden
Buchheister, Fritz, Schüler	Hannover	Villa Johanne

Name, Stand und Wohnort		Wohnung	Name, Stand und Wohnort	Wohnung
Calmeyer, Otto, Kaufmann, mit Tochter	Gehrde	Villa Riedel	Kaufmann, Adelheid, Schülerin	Gehrde
Couti, Frau Fabrikbes. Dora, mit Familie	Luckenwalde	Hotel Friesenhof	Keil, Lotte	Halle a. S.
Daake, Wilh., Lehrer, mit Frau und 2 Kindern	Leinhausen	H. Doyen, Loog	Kerrinnis, Frau E., mit Tochter	Landsberg a. W.
Dach, Hans, Direktor, mit Frau, Kindern und Bed.	Mannheim	Strandhotel Kurhaus	Kiel, Gertrud, Schülerin	Hannover
Dannenberg, Ernst, Ingenieur, mit Familie	Berlin	Claassen's Hotel	Kirchner, Paul, Oberlehrer	Hannover
Dietz, Hubertus, Schüler	Düsseldorf	Villa Pirola	Kitschmann, Rektor, mit Frau und Sohn	Berlin-Wilmersdorf
Engelke, Walther, Schüler	Salzufflen	Jak. Claaßen Wwe.	Köngeter, Frau Direktor Hedwig, mit Sohn	Lauchhammer
Engelhardt, Amtsgerichtsrat	Norden	Hotel Rose	Kreissler, Ingenieur	Berlin
Ermisch, Frau Witwe Th., mit Pflegesohn Kurt, Gymnasiast	Magdeburg	Peters' Logierhaus	Kressenbuch, W., Kaufmann	Verden a. d. Aller
Falk, H., Lehrer, mit Frau und Kind	Wolfsanger b. Kassel	Villa Sohn	Kühne, Julius, Werkführer, mit Frau und Kind	Barmen
Feise, Frau Direktor, mit 4 Kindern und Fräulein	Sehnde i. Hann.	M. Aden	Kuntze, Oscar, Kaufmann, mit Familie	Hamburg
Feuss, Frau Anna, mit 3 Töchtern	Hildesheim	Hotel Fresena	v. Kuntzen, Geh. Legationsrat	Berlin
Fischer, Frau Pfarrer, mit 2 Kindern	Berlin	van Freeden Wwe.	Kux, Gabriele und Annemarie	Magdeburg
Fischer, Alfred, Pfarrer	Berlin	van Freeden Wwe.	Lange, Frau Hedwig, mit 2 Töchtern	Berlin
Fleischer, C., Ingenieur, mit Frau, Kind und Mutter	Berlin	Villa Buss	Langer, Georg, Lehrer, mit Familie	Halle a. S.
Frese, Tini, Schülerin	Norden	M. Saathoff	Lentz, W., mit Frau	Cochem a. d. Mosel
Friedrichs, Rudolf, Senator	Hannover	Strandhotel Kurhaus	Lentze, Frau Geh. Legationsrat, mit Kindern und Kinderfräulein	Dahlem b. Berlin
Fritze, Gustav, General-Agent	Magdeburg	Hotel Rose	Lieber, Frau Ernst, mit Kind	Bielefeld
Fritsch, Marie und Helene	Halle a. S.	Fritz Bittner Wwe.	Liepelt, Frau Kanzleirat E., mit Kind	Berlin
Frohne, Frau, mit Tochter Editha	Detmold	Villa Sohn	Liesenberg, Johannes, Rentner, mit Frau, Grosstochter und Grosssohn	Braunschweig
Fromme, R., Kaufmann, mit Familie	Hannover	Fritz Bittner Wwe.	Lindpaintner, Eberhard, Schüler	Hannover
Fürer, C., Pastor	Siestedt a. Harz	Johs. Abheiden	Lippert, Frau Hauptmann, mit 2 Kindern und Bed.	Leipzig-Gohlis
Geelvink, Dr. med., Arzt, mit Familie	Emden	Strandhotel Kurhaus	Löbbecke, M., Ingenieur	Oberlahnstein
Gerhardt, Betriebsinspektor, mit Familie	Emden	Strandhotel Kurhaus	Löbbecke, Frau Marie, mit Tochter	Oberlahnstein
Gerth, Frau Editha, geb. von Schütz, mit Kind u. Bed.	Halle a. S.	Villa Hook	Löbbecke, Frau C.	Iserlohn
von Gilth, Hauptmann, mit Frau und Kind	Burg b. Magdeburg	Hotel Friesenhof	Lorenzen, Frl. Alma, Privatier	Altona
Goedecke, Sophie	Rode (S.-A.)	Haus Gertrude	Lots, Frau Luise, mit Bed.	Dresden
Goedel, Ernst, Landrentmeister, mit Frau u. 2 Töchtern	Dessau	Villa Altmanns	Mahlstedt, Frl. Johanne	Oldenburg
Görcke, Frau Helene, mit Tochter	Berlin	Wwe. Pabst	Mann, Aug., Kaufmann, mit Familie	Hildesheim
Graefe, Wolfgang, Schüler	Halle	Villa Seelust	Markert, H., Beamter	Erbenheim
Graewe, Richard, Gymnasiast	Hannover	Peters' Logierhaus	Marquardt, Richard, Magistrats-Sekretär, mit Familie	Osnabrück
Graewe, Ernst, Gymnasiast	Hannover	Peters' Logierhaus	Matthien, Fr., Gymnasiast	Berlin-Schöneberg
Graniger, Hedwig, Schwester, mit Neffen und Nichte	Dresden	Alb. G. Janssen	Mecke, Grete, Schülerin	Hildesheim
Grashoff, Reg.-Präsident, mit Familie, Erzieherin und Bedienung	Stade	Wilh. Kleen	Mensendieck, Hermann, Kaufmann	Karlsruhe
Grashoff, Claus und Aiko, Schüler	Binnen-Bühren b. Nienbg.	Villa Sohn	Mensendieck, Frau Wwe., Privatier	Dortmund
von Griesheim, Oberst a. D., mit Familie	Weimar	Strandhotel Kurhaus	Menzel, Frl. Lucie, Musikschul- und Seminarvorsteherin	Breslau
Grote, Gerda und Wolfgang, Schüler	Hannover	Villa Seelust	Merck, Georg, Kaufmann, mit Familie	Hannover
Haenisch, Hans, Ober-Primaner	Lauban	H. Doyen, Loog	Mest, Arthur und Arnold, Schüler	Hannover
Hansen, Peter Andreas, Architekt, mit Frau	München	Villa Riedel	Metger, Oberstleutnant	Charlottenburg
Häntschke, Wilhelm, Lehrer, mit Frau und Kind	Görlitz	Fritz Wenzel	Mitteldorf, Frau Ingenieur Grete, mit Sohn	Berlin
Hahn, Heinrich, Verwalt.-Assistent	Bielefeld	Peters' Logierhaus	Mohrhoff, A.	Hannover
Hammelmann, F., Kapitän	Bremen	Strandhotel Kurhaus	Möller, Lisa, Schülerin	Hannover
Harling, Gerhard, Domkapitular	Osnabrück	Pax-Heim	Mönnig, Georg, Kaufm., mit Frau und 2 Kindern	Hannover
Haubner, Rudolf und Kurt, Schüler	Eisleben	Villa Seelust	Mosgau, Frau Fabrikbes. Franzisca, mit Kind	Hannover
Haun, Johannes, Realschul-Zeichenlehrer	Salzufflen	Jak. Claaßen Wwe.	Mosgau, Frau Fabrikbes. Helene	Charlottenburg
Hecht, Prokurist, mit Familie	Seelze	O. Altmanns	Münkel, Frau, mit Tochter	Charlottenburg
Heermann, Frau Dr., mit Sohn	Kassel	F. Rosendahl	Majel, Theodor, Pfarrer	Hannover
Hellweg, Otto, Kaplan	Magdeburg	Pax-Verein	Matorp, E., Fabrikant	Birten b. Wesel
Hellmuth, Elisabeth, Lehrerin	Hameln	Haus Worch	Maumann, Frau Sanitätsrat, mit Familie	Düsseldorf
Hempel, Otto, Kaufmann, mit Familie	Hildesheim	Johs. Abheiden	Maumann, Dr. jur., Senator, mit Familie	Weimar
v. Henning-auf Schönhoff, Ulrich, 1. u. Batt.-Chef im Feldart.-Regt. 61, mit Frau, 3 Kindern u. Bed.	Rabenhausen	H. Doyen, Loog	Maumann, Frl., mit Ilse, Erna, Heinz Vorländer und Eva Keil	Lübeck
Herms, Frau Gertrude, mit Tochter	Braunschweig	Hotel Fresena	Molte, Henry, Architekt	Halle a. S.
de Haën, R., Rittergutsbesitzer, mit Familie	Oberrode	Strandhotel Kurhaus	Mostitz, Egon, Major, mit Frau, Tochter und Sohn	Hannover
Hoffmeister, Frl. Elise	Braunschweig	Alb. G. Janssen	Mostmann, Frau Gottfried, mit 2 Söhnen	Hannover
Hohnhorst, Major, mit Familie	Osnabrück	Claassen's Hotel	Mulzeux-Falconnet, Frau von, geb. Freiin von Werthern, mit Sohn	Lage in Lippe
Hölscher, A., Pastor emer.	Leer	Pastor Rodenbäck	Münse, Frl. Netty	Weimar
Horn, Clara	Halle a. S.	Haus Gertrude	Mücken-Winkelmann, Frau Agnes, mit Sohn	Norden
Hüffler, O., Ingenieur, mit Frau	Hamburg	Villa Hook	Mücken, Otto, Ingenieur	Charlottenburg
Jacobi, Frau E., mit Erich und Paul Gutenberg, Schüler	Herford	Hotel Fresena	Müller, Frau A. M., mit Tochter	Sieren (Oesterreich)
Ibnig, Frau Dora, mit Kind	Hamburg	B. Claassen	Müller, Ernst, Schüler	Berlin
Jockusch, Frau Johanna, mit Sohn Walter	Grunewald-Berlin	Villa Erika	Müss, Frau Landgerichtsrat, mit 2 Söhnen u. Fräulein	Hannover
Jördens, Hildegard und Hans, Schüler	Gr.-Lichterfelde	Villa Seelust	Mühl, Frau Amtsgerichtsrat M., mit 2 Kindern	Lüneburg
Jörgens, Otto, Kaufmann	Herford	Strandhotel Kurhaus	Mühl, Hedwig, mit Sohn	Halle a. S.
Juschke, Ursel, Schülerin	Kassel	Villa Johanne	Murtius, Erich und Erika	Zwickau (Sachsen)
Kauffmann, Frau Arzt Dr., mit 3 Kindern	Berlin	Hotel Rose	Musberg, Frau, mit 3 Kindern u. Fräulein	Dresden
				Hannover

Name, Stand und Wohnort	Wohnung	Name, Stand und Wohnort	Wohnung
Pottkamp, Emilie, mit Kind Hertha	Mühlhausen i. Thüringen	übben, Frau Prof. Dr., mit 2 Kindern	Wannsee b. Berlin
Preuin, Alphons, Kaplan	Oesede	welbeck, G., Kaufmann, mit 2 Töchtern	Gehrde
Putzer, Frau San.-Rat Dr., mit Tochter	Berlin-Lichterfelde	on Uklanski, Frau, mit 2 Kindern und Fräulein	Charlottenburg
Radczewski, Frau Marie	Stettin	lfers, Adelheid, Schülerin d. Oberlyzeum	Osnabrück
Rahlfes, K.	Hannover	rsadel, Herbert und Rolf, Schüler	Hannover
Ralfs, Frau A., mit 3 Kindern	Braunschweig	alentin, Hans, Rektor	Osnabrück
Redecker, Gertrud	Hannover	ollmar, Wolff, Schüler	Sondershausen
Redeker, Alwine, stud. art., mit Bruder	Osnabrück	on Vopelius, Fred, Schüler	Hannover
Reichartz, Frau Landger.-Dir. H., mit Tochter	Hannover	ahrendorff, Maria und Ferdinand, Schüler	Ilten
Reichert, Gustav, Ingenieur, mit Frau und Kind	Hannover	alsmann, Wilh., Fabrikant, mit Familie und Bed.	Hamburg
Reinartz, F., Fabrikant	Düsseldorf	angemann, Reg.-Rat, mit Frau und Töchterchen	Münster i. W.
Reinhard, Luise	Kassel	eber, C. W., Kaufm., mit Frau, 3 Kindern u. Begl.	Hannover
Reuter, mit Frau	Kreuztal	eishaupt, Oberleutnant	Gross-Lichterfelde
Richter, Frau E., mit Kind und Bed.	Berlin-Wilmersdorf	eishaupt, Frl. Marie und Magdalene	Halberstadt
Riggert, Lina, Schülerin	Gehrde	iechen, Paula	Elberfeld
Ricke, Aug., Rentner	Kassel	ilhelm, Albert, Privatier, mit Familie	Jena
Ritter, Albrecht, Oberleutnant, mit Frau und Sohn	Landau (Pfalz)	. Wilmowski, Frau	Charlottenburg
Rogge, G., Kaufmann, mit Frau und Tochter	Berlin-Friedenau	ischer, O., Pianist, mit Frau und Sohn	Berlin-Friedenau
Röhrig, Herm., Pfarrer	Rirkungen	ittich, Dr. med. Heinr., Kreisassistentz-Arzt, m. Fam.	Kassel
Rolf, Hanna, Schülerin	Enger	odzinski, F., Kaufmann	Frankfurt a. M.
Rössing, Margarethe	Braunschweig	ulf, Frau Chr.	Bremen
Ruthemeyer, Frau Reg.-Baumeister	Görlitz	ullckopf, Ernst, Schüler	Hannover
Ruthemeyer, Frau S.	Soest	underling, Ed., Kaufmann	Magdeburg
Saathoff, Frau Carl, mit Sohn	Loga b. Leer	urzer, Wolfgang, Schüler	Kassel
Sachsenröder, S., Fabrikant	Barmen	ahne, Frau, mit Sohn	Berlin
Saubrey, Frau Oberstabsarzt, mit Sohn	Halberstadt	ickmantel, Hauptmann a. D., mit 2 Kindern	Wilmersdorf-Berlin
Savelsberg, Frau Dr., mit Familie u. Bed.	Papenburg II	isenis, Pastor, mit Frau und 2 Kindern	Hannover
Schaar, H., Eisenbahnbeamter, mit Frau	Bremen		
von Schaewen, Major, mit Frau und 2 Kindern	Halle a. S.	Zusammen 614 Personen.	
Scheurenbrandt, Friedrich Carl, Schüler	Berlin	Mit den Früheren 1815 "	
Scheurenbrandt, Frau Cornelia	Berlin-Schöneberg	Berichtigungen.	
Schietz, Charlotte	Kassel	obra, Frl. Gertrud	Hannover
Schimbke, Kaufm., mit Frau u. 4 Söhnen	Breslau	on Tungeln, Frau Rittmeister Wwe., mit Sohn	Berlin
Schimbke, Frl., Lehrerin	Breslau		
Schmahl, Paul, Techniker, mit Frau und Tochter	Worms a. Rh.	Wohnungs-Veränderungen.	
Schmidt, P., Fabrikant, mit Frau und Kind	Erfurt	ierig, Wilh., Rittergutsbesitzer	Mittel-Peilau
Schmidt, Frau Landgerichtsrat	Naumburg a. S.	öller, Frau, mit Schwester	Köln a. Rh.
Schmidt, Fabrikbesitzer, mit Frau und Tochter	Erfurt	hnapp, Frau Direktor Aug., mit Tochter	Unna i. W.
Schmidt, Marianne, Schülerin	Naumburg a. S.		
Schmidt, Frau Kaufm. M., mit Kindern und Bed.	Berlin	Verloren: Ein schw. Spitzen-Schal; gegen Belohnung	Gottesdienst in der lutherischen Kirche Sonntag Vormittag 10 Uhr.
Schmiedel, Clara	Breslau	im Hotel Rose abzugeben.	Kath. Gottesdienst: Werktags 1/28 Uhr, Donnerstagabend 7 Uhr, Sonntag, morgens 8 und 10 Uhr, abends 7 Uhr.
Schnacker, Pastor, mit Familie	Hannover	Der Gemeindevorstand.	
Schön, Angela, mit Tochter Lotte	Wernigerode a. Harz		
Schöne, Franz, Schüler	Eisleben		
Schönheinz, Ernst, Kaufm., mit Frau u. 2 Kindern	Erfurt		
Scholz, Alexander, Kaufmann, mit Familie	Schönebeck a. Elbe		
Schrader, Elisabeth, Olivia und Arnold, Schüler	Hannover		
Schultze, Frau Dr. Grete, mit 2 Kindern	Oldenburg		
Schüler, Hans, Kaufmann	Hamburg		
von Schütz, Frau Fabrikbes. Marianne, mit Töchtern	Magdeburg		
Schütz, Victor, Ingenieur, mit Familie	Düsseldorf		
Schwan, Frau Else	Nordhausen a. H.		
Schwarze, M.	Bielefeld		
Schwarzlose, Frau Kaufm. Cl., mit Kindern u. Bed.	Berlin		
Schwedes, J., Kaufmann, mit Tochter	Barmen		
Schwedes, J., Rentner, mit Tochter	Barmen		
Schweitzer, Walther, Offizier	Wesel		
von Schwerin, Frau Exzellenz Marie, mit Tochter	Posen		
Seelig, Frau A., mit 2 Töchtern	Braunschweig		
Seifert, Artur, Gymnasiallehrer, mit Frau u. 2 Kindern	Görlitz		
Siebe, Frau Generalin, mit Enkelkindern und Bed.	Potsdam		
Sonntag, Frl. Frida, mit Nichte	Dresden-A.		
Spielberg, Peter, Schüler	Helbra		
Stehmann, Albrecht und Elisabeth, Schüler	Hannover		
Tesche, Peter, Lagerist	Remscheid		
Teschich, A. O., Kaufm., mit Frau und Kindern	Lodz (Russland)		
Thuhe, Frau Obering. E., mit Kind	Essen a. Ruhr		
Tidow, Georg, Schüler	Hannover		
Triebel, Frau Landger.-Dir., mit 3 Kindern	Stendal		
		Villa Seemannstret	
		Pax-Heim	
		Villa Charlotte	
		Wwe. Pabst	
		Hotel Rose	
		Villa Birnbaum.	
		Villa Buss	
		Frl. Günther	
		Jak. Claaßen Wwe.	
		Hotel Friesenhof	
		R. Cramer	
		Carl Fischer	
		Wwe. Hoff	
		Villa Inselrose	
		Villa Riedel	
		Hotel Rose	
		Hotel Fresena	
		Villa Rühaak	
		Pax-Heim	
		Villa Riedel	
		Claassen's Hotel	
		Strandhotel Kurhaus	
		Hotel Fresena	
		Villa Mathilde	
		Haus Worch	
		E. Rehfeldt	
		M. Saathoff	
		Hotel Rose	
		Villa Johanne	
		Haus Worch	
		Hotel Itzen	
		Villa Charlotte	
		Villa Baumann	
		P. Altmanns	
		Strandhotel Kurhaus	
		Hotel Fresena	
		Villa Johanne	
		G. Gerdes	
		Villa Seelust	
		P. Altmanns	
		Villa Sohn	
		Villa Johanne	
		Onnen Wwe.	
		Strandhotel Kurhaus	
		Villa Johanne	
		Carl Fischer	
		Hotel Friesenhof	
		Villa Hook	
		Strandhotel Kurhaus	
		Villa Riedel	
		Hotel Itzen	
		G. Gerdes	
		Villa Riedel	
		Hotel Fresena	
		Claassen's Hotel	
		Haus Worch	
		Hotel Fresena	
		Fritz Wenzel	
		J. Mamminga	
		Villa Inselrose	
		Villa Seelust	
		Villa Johanne	
		Villa Riedel	
		F. Backer	
		Villa Birnbaum.	
		Villa Seelust	
		Haus Gertrude	

Der Wert des Sommeraufenthalts

für die Erholung liegt vielfach im „Dolce far niente“.

Zeitvertreib und Ablenkung vom Alltäglichen findet man im Genuß einer

Jasmatzi-Cigarette!

Angenehme, milde Qualitätsmarken:

Unsere Marine: 2 Pf. Jasmatzi-Dubec: 2 1/2 Pf. Elmas: 3—5 Pf.

Juist, 9. Juli. Das Ziel zahlreicher Tagesausgänger wird auch in diesem Jahre das Nachbar-Königreich Holland sein! Die Lustfahrten der Reedereien „orden und Frisia“ von Juist nach Delfzyl-Groningen sind von den Vorjahren noch bei vielen Badegästen gutem Andenken. In der diesjährigen Saison werden diese Fahrten wiederum durch den Doppelschraubendampfer „Deutschland“, Kapitän Fr. Buss, von Juist nach Delfzyl und zurück stattfinden. Zwischen Delfzyl und Groningen sind für die Beförderung der Juister Gäste Extra-Züge eingelegt, und zwar nach folgendem Fahrplan:

Delfzyl	ab 9.10 vorm.	Amsterd.	9.50	Mittelleurp.
Groningen an	10.21	„	Zeit	11.01
Groningen ab	3.11 nachm.	Amsterd.	3.51	Mittelleurp.
Delfzyl an	4.15	„	Zeit	4.55

Der Aufenthalt in Groningen beträgt somit etwa

5 Stunden, während solcher in den Vorjahren nur etwa 4 Stunden dauerte.

Diese Neueinrichtung ist dem besonderen Entgegenkommen der Niederländischen Staatseisenbahn zu verdanken, welche dem bezügl. Antrage der Reedereien ohne weiteres entsprochen hat. — Die Tagesfahrt, welche am Mittwoch, den 10. Juli, stattfindet, dürfte unter solchen Umständen sich eines lebhaften Zuspruchs erfreuen.

Juist, 9. Juli. Mancher Juister Kurgast wird im letzten Sommer den Weg über die reichlich 400 Meter lange Landungsbrücke unangenehm empfunden haben, vielleicht ist ihm sogar der Gedanke gekommen, als handle die betreffende Verkehrsgesellschaft ihren Fahrgästen gegenüber ein klein wenig rücksichtslos. Es braucht diese Frage hier jetzt nicht mehr erörtert werden, denn die „lange Laufbrücke“ ist inzwischen verschwunden und das „Bähnchen“ holt die Reisenden sozusagen vom Schiffe ab und bringt sie auch wieder ans Schiff heran. Diese Neueinrichtung bedeutet fürs Publikum eine Ersparnis an Schuhsohlen, Regenschirmen, Kopfschutz und dergleichen mehr.

Was wird es der Verkehrsgesellschaft nun aber gekostet haben, um den heutigen idealen Zustand herbeizuführen? Will man dies ermessen, so muss man einen Ueberschlag machen über die unendlichen Mengen von Holz, Eisenzeug usw., welche auf der Watt verwandt sind, und wieviel fleissige Hände sie monatelang Tag und Nacht (je nach den Flutverhältnissen) geregt haben, um das Bauwerk herzustellen sollen doch Pfähle bis zu 15 Meter Länge eingerammt worden sein! Im Winter 1911/12 hat der neue Brückenkopf dem schweren Eisgange glücklich standgehalten, obschon nach den Aussagen von Augenzeugen mehrere Meter hohe Eisberge vorhanden gewesen sein sollen. — Die Kosten der Neu- und Ergänzungsbauten an der Juister Inselbahn sollen, wie verlautet, in den Jahren 1911 und 1912 sich auf rund 100 000 Mark belaufen, und wird man wohl der Hoffnung Ausdruck geben dürfen, dass das Nordseebad Juist infolge dieser verbesserten Verkehrseinrichtungen eine weitere nachhaltige Verkehrszunahme wird verzeichnen können.

STOLLWERCK GOLD



die neue
Schokolade.

Unübertroffen in Qualität!



**Portwein,
Sherry,
Madeira etc.**

Glasweiser Ausschank unserer erstklassigen Südweine in **Pabst's Restaurant und Café.** [32]

Geschäftsbücher

hält auf Lager und liefert auch nach Vorschrift in kürzester Zeit

**Diedr. Soltau's Buchdruckerei,
Norden.**

Einwandfreie Kindermilch und Yoghurt-Milch

liefert die
**Domäne Bill
auf Juist.**

Rechnungen

in allen Formaten liefert in eleganter
und sauberer Ausführung

**Diedr. Soltau's Buchdruckerei
Norden.**

Aegyptische Antiquitäten

**altholländisches Antiksilber
holländ. Kunsttöpferei**
sowie Artikel aus der alten, weltberühmten
**Fayencefabrik in Delft,
deutsches u. holländ. Porzellan**

Johs. Jürjens

Bienen-Honig

garantiert rein, unter steter chemischer
Kontrolle der Grossmolkerei **K. Heskamp**
Papenburg.

Alleinverkauf für Juist:

G. Schmidt Nachfolger
Delikatessen-Geschäft.

Für Kenner!

Frisch gewickelte

Habana-Cigarren

in luftdichter Packung in verschiedensten
Preislagen, anerkannt feinste Qualität

Alleinverkauf für Juist: **P. Altmaier**

Kaufhaus Fritz Henning.

Alleinige Niederlage der

Weingrosshandlung [23]
W. Schlieben & Co.,

Hoflieferanten.

Berlin W.

Verkauf zu Originalpreisen.

Männlich! **Seehund** Weiblich!

hochfeiner Bitterlikör
prämiert.

Auf den Nordseeinseln überall zu haben.

**W. J. Fisser,
Emden.** [30]

Drucksachen aller Art:

- Vereins-Satzungen,
- Rundschreiben,
- Plakate,
- Eintrittskarten,
- Umschläge,
- Briefbogen mit Firma,
- Prospekte

liefert in geschmackvoller
tadelloser Ausführung
schnell und billig

Diedr.

**Soltau's Buchdruckerei,
NORDEN.**

Norden.

Hotel „Deutsches Haus“,
renommiertes Haus ersten Ranges,

hält sich dem nach und von Juist
reisenden Publikum bestens empfohlen.

Omnibus an der Bahn.

Telephon 25.

E. Beyer. [4]

Ploeger's Nachfolger.

Konditorei und Café „Westend“, neben der Post gelegen.

Tee- und Kaffee- Backwerk	Frische Schlagsahne	Kaffee, Tee, Schokolade
Obst- und Creme- Torten	Speise-Eis	Limonaden, Mineral-Wässer
Gefüllte u. ungefüllte Kuchen	Eis-Kaffee, Eis-Schokolade	Bier und Wein
Echter Ostfriesischer Knüppelkuchen	amerik. Eisgetränke	Echter Ostfriesischer Honigkuchen

Bestellungen auf Torten etc. werden fachgemäss ausgeführt und mässig berechnet. **Knüppelkuchen** und **Honigkuchen** werden kostenfrei postmässig verpackt.
Konditor **J. Themann, Juist.**

Haus Worch

Fernsprecher 18. **Pensionshaus I. Ranges.** Elektrisches Licht.
Schöne, geräumige Glasveranda und grosser Speisesaal.
Diner von 12½ bis 2½ Uhr à Couvert 2 Mk., Dutzendkarten 22 Mk.
Abendtafel bestehend aus zwei Gängen à Gedeck 1.50 Mk., Dutzendkarten 16.50 Mk.,
jeden Abend Spezialgerichte. [11]
Restaurant und Café. ff. Biere und prima Weine.
Vorzügliche Küche. Menagen von 12 Uhr an ausser dem Hause.

Norder Bank Aktien-Gesellschaft in Norden,

Agenturen in Aurich, Dornum, Esens, Hage, **Juist**, Leer, Marienhafen,
Norderney, Weener und Wittmund. [3]

Aktienkapital und Reserven Mk. 2 970 500.

Bestand an Spareinlagen am 31. Dezember 1911: 8 798 333,45 Mk.,

besorgt alle bankgeschäftlichen Angelegenheiten:

An- und Verkauf und
Auslosungskontrolle
von Wertpapieren,

**Umwechslung
fremder Geldsorten,
Einlösung von in-
und ausländischen
Schecks,**

Annahme von Geldern
als **Spareinlage** mit
Verzinsung bis 4 % und
auf **Scheckkonto,**

Einlösung von Zins-
scheinen und Einholung
neuer Zinsscheinbogen.

**Zahlstelle für
Kreditbriefe.**

Kreditgewährung in
laufender Rechnung und
auf Wechsel.

Agentur in Juist: **im Postgebäude.**

Wir beabsichtigen den

[33]

Alleinverkauf

unseres allgemein bekannten und beliebten kohlensauren
Mineralwassers

Gerolsteiner Sprudel

für **Juist** einer solventen Firma für eigene Rechnung sofort
zu übertragen.

Gute Lagerräume Bedingung; Fuhrwerk erwünscht.

Gerolsteiner Sprudel, G. m. b. H., Köln a. Rh.

Strand-Hotel Kurhaus.

Hotel und Restaurant ersten Ranges.

Diner von 1—3 Uhr.

Souper von 7—9 Uhr

in jeder Preislage, für Kinder nach Vereinbarung.

Die Lese-, Musik- und Spiel-Säle stehen den Tisch-Abonnenten des Kurhauses zur gefl. Verfügung.

Gemütliches Wein- und Bier-Restaurant

auf den schönen Terrassen des Kurhauses mit herrlicher Aussicht auf das Meer. Pilsner Urquell, Würzburger Hofbräu und Lager-Bier vom Fass. Sorgsamste Küche. Weine erster Firmen.

Im „Kurhaus-Café“ ist eine „Lesehalle“ eingerichtet, welche den geehrten Badegästen von der Strandhotel-Direktion zur gefl. Benutzung bestens empfohlen wird.

Kaltes Büffet, fertige belegte Brötchen.

Täglich frische Torten und Kuchen aus eigener Konditorei. Alleiniger Ausschank von

Würzburger Hofbräu.

Fernruf Nr. 6. Die Direktion des Strand-Hotel Kurhaus Juist.

Papierservietten

mit und ohne Firma empfiehlt

Diedr. Soltau, Buchdruckerei, Norden.

Claassen's Hotel,

Claassen's Logierhaus und Claassen's „Villa Annita“.

Telephon Nr. 3.

Telephon Nr. 3.

Pension. Table d'hôte 1 Uhr.

:-: **Diners à part von 12¹/₂ bis 2¹/₂ Uhr.** :-:

Menagen aus dem Hause von 12 Uhr an.

Beliebtestes Bier- und Wein-Restaurant.

Allein-Ausschank von Dortmunder Aktien-Bier. Kulmbacher. Münchener Löwenbräu.

Weine erster Firmen.

Reichhaltige Abendkarte.

Segelkutter und Wagen zu Vergnügungsfahrten.

Zugleich empfehle ich mein neues

Restaurant und Café „Zur Giftbude“

an der Osttreppe am Herrenpfad,

in nächster Nähe des Familien- und Herrenbadestrandes.

Herrliche Aussicht auf die See und auf den Strand!

Weite Fernsicht über die Insel und das Wattenmeer!

Kaufhaus Fritz Henning.

Strandmützen und -Hüte,
Manufaktur-
Mode- und Weisswaren,
Herren-Wäsche.

Weinbücher

für Schankwirte, Lebensmittelhändler, Krämer und sonstige Kleinverkäufer von Wein, Muster F, hält am Lager
Diedr. Soltau's Buchdruckerei, Norden.

Schmeertmann's Konditorei und Cafe (Ostdorf)

Ecke Wilhelmstr. u. Herren-Strandstrasse.
Spezialität: Mandel-Brot,
Ostfriesischer Honigkuchen,
Apfelkuchen.

Zigarren und Zigaretten

in grösster Auswahl empfiehlt

Zigarren-Pavillon Bahnhofstrasse

Inh.: Eybert Jonxis.

Kaufhaus Fritz Henning

Grösstes Geschäft in allen Artikeln am Platze.

Geachtete Personenwahl mit Wiegekartenvorrichtung ist im Geschäfte aufgestellt. Vielfach prämiert! Staatsmedaillen

Hotel Deutsches Haus.

Geräumiger Speisesaal.

Zugfreie Veranden, wo nur an einzelnen Tischen serviert wird. 16 grosse luftige Zimmer mit besten Betten. Abgeschlossene Familienwohnungen.

Weine erster Firmen.

Café.

Täglich frischer Anstich:

Dortmunder Aktien-Bier.

Doornkaat-Bräu Norden.

Kulmbacher Reichelbräu.

Vorzügliche Küche.

Mässige Preise.

Fernsprecher Nr. 10.

Wasserleitung.

P. Altmanns, Juist,

zwischen der evangel. und der kathol. Kirche, in unmittelbarer Nähe des Warmbadehauses.

Delikatessen, Wein, Kolonialwaren, Drogerie.

Verkauf von Flaschenbier und alkoholfreien Getränken.

:-: **Feinste frische Süsrahm-Tafelbutter.** :-:

ff. Aufschnitt in stets frischer Ware und reichhaltiger Auswahl.

Prima Marmeladen u. Bienenhonig. Kakes u. Konfitüren.

Zigarren und Zigaretten.

Grösste Auswahl in Delfter Porzellan und Kunstvasen etc. mit Malerei.

Haushaltungsgegenstände in Emaille und Porzellan. Bambusstäbe, Kinderspaten, Eimer und garantiert unkentere Segelschiffe.

Ansichtspostkarten.

Hotel „Friesenhof“.

Nordseebad Juist.

Fernsprecher Nr. 7.

Haus ersten Ranges.

Neue Verwaltung seit April 1907.

Vornehmes, ruhiges Hotel in bevorzugter Lage.

72 grosse luftige Zimmer zu mässigen Preisen. 130 erstklassige Betten.

Speisesaal, Billard, Lese-, Schreib- und Musikzimmer, mit neuem Instrument.

Vornehmstes und grösstes Restaurant der Insel.

Ca. 400 Personen fassend.

Kein Table d'hôte. Alle Herrschaften speisen an einzelnen reservierten Tischen.

Jeden Mittwoch Reunion, nur für Badegäste.

Treffpunkt aller Badegäste. Anerkannt beste Küche.

Weine der altrenommierten Firma H. Kappelhoff Wwe. & Sohn, Emden.

Hiesige und echte Biere vom Fass.

Kostenlose Auskunft für Privatwohnungsuchende. Bitte Spezialprospekt zu verlangen.

Die Hotelverwaltung.

Hotel Itzen.

Ältestes und besuchtestes Hotel im Mittelpunkt des Ortes und in nächster Nähe des Bahnhofs.

Diners à part von 12 Uhr an

in grossen, geräumigen Glasveranden.

Reichhaltige Abendkarte.

Gutgepflegte echte und hiesige Biere.

Der Besitzer M. Martini.

G. Schmidt Nachfolger.

Inhaber J. Th. de Vries. Ältestes Geschäft am Platze, zwischen Hotel Itzen und Hotel Rose.

Delikatessen.

Spezialität: Feinsten Aufschnitt.

Zigarren.

Franz. Kognak.

Marmelade.

Doornkaat in Flaschen.

Honig.

Mineralwasser.

ff. Weine.

Tee-Versand franko gegen Nachnahme.

Kaufhaus Fritz Henning.

Badeanzüge.

Badewäsche.

Strandschuhe.

Frisier-Salon

(zwischen Haus Worch und Fresena) Aufmerksame und sauberste Bedienung.

Champonieren u. Damen-Frisieren im Hause.

H. Hinrichs.

Gleichzeitig empfehle ich meine

= Leih-Bibliothek =

von August Scherl zur fleissigen Benutzung.

Konditorei und Bäckerei

von H. O. Habbinga,

neben Hotel Itzen,

empfiehlt täglich Torten und Kuchen in Anschnitt, sowie jeden Mittag frisches Tee-, Kaffee- und Weingebäck, echten ostfr. Knüppel- und Honigkuchen in Schachteln zum Versand. Jeden Morgen frisch gebackenes Weiss- und Schwarzbrot.

Kaufhaus Fritz Henning.

Delikatessen,

Feine Cakes u. Confituren.

Renommierter Weine.

Zigarren. Zigaretten.

Grösste Auswahl Ansichtskarten.



Vom 1.7. bis 10.9. tägliche Dampfschiffsfahrten von Juist nach Emden (Aussenhafen)

lt. Fahrplan am Fusse dieser Zeitung.

Der Anschluss in Emden (Aussenhafen) an den um 11³⁷ V. abgehenden Schnellzug (Richtung Oldenburg, Bremen usw. bzw. Münster, Hamm usw.) wird **täglich** erreicht.*

Wegen des an einzelnen Tagen vorhandenen Anschlusses an den Cölner Eilzug (Emden Aussenhafen ab 10³⁰ V.) erteilt der Bahnhof Juist (Fernsprecher Nr. 8) nähere Auskunft.

Regelmässige Fahrten

von Juist nach Norderney, — von Norderney nach Norddeich, von Norderney nach Langeoog und Wangerooge

laut Fahrplan.

Von Wangerooge Dampferfahrten nach Wilhelmshaven und Bremerhaven durch den „Norddeutschen Lloyd“ ebenfalls mit Schnellzug-Anschluss.

Reedereien „Norden und Frisia“, Norderney.

Geschäftsstelle Norderney Fernsprecher Nr. 49.
Norddeich „ 41.

* Bei ungewöhnlichen Witterungs- und Wasserverhältnissen oder bei Verschiebungen in den Zuganschlüssen bleiben Aenderungen des Fahrplans vorbehalten.

Hotel Fresena. Villa Fresena.

Besitzer: C. P. Freese. — Häuser I. Ranges.

Im Zentrum des Badeortes, nächster Nähe des Strandes und Bahnhofes.
77 aufs beste eingerichtete hohe luftige Zimmer und Salons.
Anerkannt beste Küche. Gut gepflegte Biere.
Weine erster Firmen.

Mittagstisch 2.25 Mk., im Abonnement 2 Mk.,
an kleinen Tischen von 12 bis 3 Uhr. ::

Restaurations- und Speisesaal, Musikzimmer, prachtvolle eiserne Glasveranden.

Mittagstisch, reichhaltige Abendkarte.
Menagen ausser dem Hause von 12 Uhr an.

Besuchskarten

liefert schnell, billig und gut
Diedr. Soltau's Buchdruckerei, Norden



Vor und nach jedem Bad trinkt erst einen „Störtebeker“.
Vornehmster Magenlikör Aertzlich empfohlen!
Wegen seiner reizenden Ausmachung zu Geschenkzwecken besonders geeignet.
Alleinige Fabrikanten: Dr. E. Kelstroth & Co. Störtebekerhaus Ammdorf (Prov. Sachsen)

Zu haben in den einschlägigen Geschäften sowie fast sämtlichen Restaurationsbetrieben.

Flutabelle und Badezeiten auf Juist

Juli	Hochwasser		Badezeit
	Vm.	Nm.	
8. M.	4.33	4.54	2-6
9. D.	5.22	5.51	3-7
10. M.	6.25	6.59	6-7 ³⁰ V. 5-7
11. D.	7.34	8.09	6-8 ³⁰ „ 6-7 ³⁰
12. F.	8.42	9.15	6-9.45 V.
13. S.	9.46	10.16	6.45-10.45
14. S.	10.46	11.15	7.45-11.45

Dampfschiffs - Verbindungen.

Aktien-Gesellschaft Reederei „Juist“.

Reedereien „Norden und Frisia“, Norderney.

Norddeich-Juist und umgekehrt.

Norderney-Juist und umgekehrt.

Emden (Aussenh.)-Juist u. umgekehrt.

Norddeich - Norderney und umgekehrt.

Juli	Von Norddeich	Von Juist
8. Montag	5.40 Nm.	1.30 Nm.
9. Dienstag	6.00 „	3.00 „
10. Mittwoch	6.00 „	6.30 Vm.
11. Donnerstag	6.00 „	8.00 „
12. Freitag	9.15 Vm.	7.30 „
	8.00 Nm.	6.00 Nm.
13. Sonnabend	9.15 Vm.	7.30 Vm.
	7.00 Nm.	10.05 „
14. Sonntag	10.00 Vm.	7.50 „
	8.00 Nm.	10.50 „

Norderney nach Juist	Juist (Bhf.) nach Norderney
5.40 Nm.	5.00 Vm.
6.00 „	6.30 „
7.00 „	6.00 „
7.00 „	7.00 „
9.00 Vm.	7.00 „
8.00 Nm.	6.00 Nm.
7.30 „	7.00 Vm.
8.00 „	7.15 „

Emden (Aussenhaf.) nach Juist	Juist (Bhf.) nach Emden
5.20 Nm.	6.45 Vm.
5.20 „	6.45 „
5.20 „	6.30 „
5.20 „	6.45 „
5.20 „	7.00 „
5.20 „	7.00 „
5.20 „	7.15 „

Tägliche Fahrten	Von Norddeich	Von Norderney
	†Sz 6.55 V.	6.00
	8.15 „	8.00
	oSz 9.15 „	Sz 8.45
Vom 1. Juli bis 31. August	Sz10.10 „	aSz 9.30
	11.00 „	Sz10.25
	1.00 N.	x12.10
	3.35 „	*Sz12.40
† vom 2./7. ab.	Sz 4.20 „	2.30
a vom 8.—13./8.	Sz 6.10 „	5.30
9.30.	7.50 „	Sz 6.30
x nur bis 15./7.		8.00
* vom 16./7. ab.		
o vom 16./8. ab als Lokaldampfer.		